

Caddy

Con riserva di modifiche
Edizione: Febbraio 2016

Internet: www.volkswagen-veicolocommerciali.it



Entra a far parte della community di Volkswagen Veicoli Commerciali
www.facebook.com/VolkswagenVeicoliCommerciali

Numero Verde
800.400.300

AVVISO IMPORTANTE
Nel presente catalogo sono contenute informazioni puramente indicative circa alcune caratteristiche generali dei prodotti illustrati.
Tali informazioni non costituiscono in alcun modo descrizione delle caratteristiche specifiche da parte del Costruttore e/o Venditore. Invitiamo pertanto il Cliente a rivolgersi sempre all'Azienda della Rete presso la quale il prodotto stesso viene acquistato al fine di ottenere una completa informazione sulle caratteristiche specifiche. Alcune illustrazioni e descrizioni si riferiscono talvolta ad allestimenti particolari, disponibili solo pagando un sovrapprezzo.
Alcuni equipaggiamenti potrebbero essere introdotti in un secondo momento.



Caddy



Das Auto.



Un veicolo ricco di novità.

Caddy.

MODERNI SISTEMI DI INFOTAINMENT.¹⁾

Funzionalità intelligenti, comandi intuitivi ed eccellente connettività.

DESIGN DISTINTIVO.

Linee grintose, frontale dinamico e posteriore distintivo.

BASSA SOGLIA DI CARICO.

Per operazioni di carico e scarico più semplici.

ABITACOLO DI PREGIO.

Elegante design degli interni e acustica migliorata.

MASSIMA FUNZIONALITÀ E FLESSIBILITÀ.

Sedile del passeggero anteriore con schienale abbattibile, larga porta scorrevole, sedili posteriori abbattibili, ripiegabili ed estraibili.



STANDARD DI SICUREZZA ELEVATI.

Sistema di frenata Anti Collisione Multipla "Multi Collision Brake" di serie.

UNICO NEL SUO GENERE.

Combinazione di cambio DSG a doppia frizione e trazione integrale 4MOTION.¹⁾

AVANZATI SISTEMI DI ASSISTENZA ALLA GUIDA.

Dall' "ACC - Adaptive Cruise Control"¹⁾ al "Rear View"¹⁾, passando per il "Front Assist" con funzione di frenata di emergenza "City Emergency Brake".

INNOVATIVI SERVIZI ONLINE.¹⁾

Grazie a Car-Net "App Connect" e Car-Net "Guide & Inform".

ANCHE CON MOTORIZZAZIONE TGI.

Con alimentazione a gas metano, per viaggiare in modo efficiente.²⁾

MODERNE MOTORIZZAZIONI EURO 6.

Di serie con BlueMotion Technology.

L'UNICO DELLA CATEGORIA CON TRAZIONE INTEGRALE 4MOTION DI PRIMA INSTALLAZIONE.¹⁾

Per avere ancora più trazione, stabilità su strada e sicurezza in curva.



Perfetto, per le sfide di ogni giorno.

Due posti quando si fanno spese, cinque in vacanza, sette per accompagnare tuo figlio e i suoi amici a una festa di compleanno. Caddy prende la vita come viene. Affidabile, flessibile e versatile come il suo predecessore. Ora, con la quarta generazione, si dimostra ancora più confortevole ed efficiente. Tutto ciò lo rende un veicolo veramente speciale: una vettura multiuso con la passione per la perfezione.

Highlight.	06	Esterni.
	08	Interni.
	10	Caddy Maxi.
	12	Versatilità e funzionalità.
	16	Infotainment.
	20	Sistemi di sicurezza.
	22	Sistemi di assistenza alla guida.

Motorizzazioni e trazione.	24	Motori, trazione e cambio.
	26	BlueMotion Technology.
	28	Caddy TGI BlueMotion.
	30	Trazione integrale 4MOTION.

Modelli.	30	Le versioni disponibili.
	32	Caddy Trendline.
	34	Caddy Comfortline.
	36	Caddy Highline.
	38	Gli equipaggiamenti di serie.

Allestimenti.	40	Colori carrozzeria.
	42	Cerchi.
	44	Esterni.
	46	Interni e comfort.
	49	Rivestimenti dei sedili e inserti decorativi.
	50	Caddy Beach.
	52	Accessori Originali Volkswagen®.
	55	Servizi online.

Mostra sempre il suo lato migliore.

Il design distintivo.

Da qualsiasi prospettiva lo si guardi, Caddy convince grazie a profili chiari, linee precise e dinamiche e tanti dettagli distintivi. In particolare, il posteriore è stato ridisegnato, e il frontale ha ora un design più sportivo caratterizzato dalla presenza di uno o più listelli cromati. Donano un tocco speciale al veicolo gli specchietti retrovisori esterni dalla nuova conformazione, gli espressivi fari anteriori e i gruppi ottici posteriori che presentano oggi una forma molto marcata e vengono forniti, a richiesta, in versione scurita (fig. 01). Caddy mantiene comunque inalterato il suo carattere da veicolo versatile e pratico per tutta la famiglia.





Interni esclusivi.

Una plancia di livello superiore.

Mettiti comodo. Nell'abitacolo di Caddy ti attendono fino a sette sedili estremamente comodi e una nuova plancia caratterizzata da pregiate lavorazioni - a richiesta anche con volante multifunzione rivestito in pelle dal nuovo design. Già a partire dalla versione Trendline, la plancia è impreziosita da un accattivante listello decorativo. Naturalmente hai a disposizione anche numerosi portabicchieri e pratiche superfici di appoggio, per esempio nelle porte e nella consolle centrale. Inoltre direttamente sopra i sedili del conducente e del passeggero si apre un profondo vano portaoggetti (fig. 01), nel quale puoi riporre anche oggetti di grandi dimensioni.



Caddy Maxi.

**Spazio per sette persone.
E molto altro ancora.**

Su Caddy Maxi ti attende il lusso più grande che un veicolo possa offrire: tutto lo spazio che ti occorre. Rispetto alla versione corta, vanta 47 cm in più di lunghezza. Lo spazio aggiuntivo, si lascia particolarmente apprezzare soprattutto sui sedili posteriori e nel vano di carico. Per i passeggeri questo significa in concreto: poter salire e scendere dal veicolo comodamente attraverso le ampie porte scorrevoli (fig. 01) e poter disporre di molto spazio libero sia in altezza che per le gambe. Contemporaneamente puoi godere di un vano di carico di 530 l¹⁾, per esempio per la tua attrezzatura sportiva.





Si adatta alle esigenze di ogni giorno.

Abitacolo con sedili abbattibili, ripiegabili ed estraibili

Nei giorni lavorativi, nel week-end e in vacanza. Ogni giorno è diverso. Per questo motivo, su Caddy i sedili della seconda fila possono essere abbattuti, ripiegati e, all'occorrenza, estratti completamente (fig. 01-03). In questo modo puoi ottenere uno spazio sufficiente per gli acquisti più voluminosi o per trasportare mobili di piccole dimensioni. La bassa soglia di carico e il piano di carico completamente orizzontale semplificano ulteriormente l'utilizzo dell'area di carico. Per la prima volta l'offerta delle dotazioni interne comprende, a richiesta, anche un sedile del passeggero anteriore con schienale abbattibile (fig. 04). Ribaltando completamente in avanti lo schienale, la lunghezza dell'abitacolo aumenta toccando quota 3,01 m.*



Offre spazio per tutto.

**Sette posti.
O fino a 3.030 litri di volume di carico.**

La flessibilità non è mai abbastanza. Per questa ragione su Caddy i sedili posteriori della prima fila vano passeggeri possono essere ribaltati e completamente estratti, anche separatamente. La seconda fila di sedili del vano passeggeri, all'occorrenza, può essere ripiegata in avanti. L'abitacolo riesce sempre a corrispondere alle tue esigenze, che siano abitudini quotidiane o situazioni eccezionali.

2 posti



Nella versione a due posti, Caddy offre un volume di carico straordinario, pari a 3.030 l, che può essere perfino incrementato ulteriormente abbattendo lo schienale del sedile del passeggero anteriore. Una soluzione ideale quando occorre trasportare molti bagagli.

3 posti



La seconda fila di sedili è suddivisa nel rapporto $\frac{2}{3}$ e $\frac{1}{3}$. Ne derivano così possibilità di utilizzo personalizzate.

4 posti



5 posti



Abbattendo e ripiegando la seconda fila di sedili si ha a disposizione un volume del vano di carico pari a 2.852 l.

Il divanetto posteriore da 3 posti dispone di quattro fissaggi ISOFIX sui due sedili esterni ed è quindi idoneo al trasporto di bambini.



7 posti¹⁾



Caddy Maxi ha 47 cm in più di lunghezza e offre quindi per i tuoi bagagli 340 l²⁾ di spazio in più nel vano di carico.



Più connettività, grazie ai moderni sistemi di Infotainment.

**Sistemi radio,
di navigazione, nuovi servizi online
intelligenti.**

Caddy offre dotazioni che ti consentiranno di apprezzare il tempo trascorso al suo interno. I sistemi di radio-navigazione di ultimissima generazione convincono per la facilità d'uso e l'elevata qualità del suono. Naturalmente puoi collegare al sistema di bordo anche il tuo smartphone – il servizio online Car-Net **"App Connect"**¹⁾ (fig. 01) (disponibile a richiesta) visualizza determinate app sul touchscreen del sistema di radio-navigazione e permette così un utilizzo ergonomico e sicuro delle funzioni del tuo smartphone. Sempre a richiesta sono disponibili i servizi online Car-Net **"Guide & Inform"**²⁾ che consentono, tra l'altro, una navigazione ancora più confortevole. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.volkswagen-veicolicommerciali-carnet.it. Inoltre moderni sistemi di riscaldamento e climatizzazione creano sempre il clima migliore per viaggiare nel massimo comfort.



01

1) Equipaggiamento opzionale disponibile con sovrapprezzo in abbinamento all'impianto radio **"Composition Media"** e al sistema di navigazione **"Discover Media"**. Compatibile con le tecnologie MirrorLink™, CarPlay™ e Android Auto™. Controllare che il proprio dispositivo mobile sia compatibile con Car-Net **"App Connect"**. L'uso delle App di Car-Net **"App Connect"** avviene esclusivamente tramite telefono cellulare. Verificare le condizioni contrattuali riguardanti il collegamento dati e Internet. Per ulteriori informazioni consultare il sito www.volkswagen-veicolicommerciali-carnet.it 2) Disponibile solo in abbinamento al sistema di navigazione **"Discover Media"**. L'utilizzo a partire dal quarto anno è disponibile con sovrapprezzo. Per generare una connessione Internet il cliente deve utilizzare un router wireless mobile di sua proprietà (per es. uno smartphone con funzione HotSpot) o una chiavetta USB idonea

(per es. Volkswagen CarStick) abbinata ad una SIM Card di sua proprietà con tariffa dati Internet. Le immagini mostrano veicoli dotati di equipaggiamenti opzionali disponibili con sovrapprezzo.

Infotainment.



01 Impianto radio "Composition Audio". Il sistema comprende un display TFT monocromatico, quattro altoparlanti e una potenza 2 x 20 watt, uno slot per schede SD, un'interfaccia AUX-IN e un'interfaccia USB, nonché, a richiesta, un'interfaccia Bluetooth® per telefoni cellulari. | TL |

02 Impianto radio "Composition Colour". Il sistema comprende un display a colori TFT da 12,7 cm (5 pollici), lettore CD compatibile con i formati MP3 e WMA, sei altoparlanti e una potenza 4 x 20 watt, uno slot per schede SD, un'interfaccia AUX-IN, nonché un doppio sintonizzatore per un'eccellente ricezione radio. A richiesta è disponibile un'interfaccia Bluetooth® per il telefono cellulare. | TL | CL | HL |

03 Impianto radio "Composition Media". Il sistema comprende un display a colori TFT da 16,5 cm (6,33 pollici), un touchscreen con sensori di prossimità, lettore CD compatibile con i formati MP3 e WMA, sei altoparlanti e una potenza di 4 x 20 watt, un doppio sintonizzatore per un'eccellente ricezione radio, uno slot per schede SD, un'interfaccia AUX-IN, un'interfaccia USB e un'interfaccia Bluetooth® per telefoni cellulari. Per questo impianto radio è disponibile a richiesta il servizio online Car-Net "App Connect".¹⁾ | TL | CL | HL |

04 Servizi online Car-net "Guide & Inform".²⁾ I numerosi servizi online Car-Net "Guide & Inform" offrono uno speciale comfort. Car-Net "Guide & Inform" supporta e potenzia il sistema di navigazione interno al veicolo richiamando costantemente informazioni aggiornate da Internet. Se per esempio si forma una coda, il percorso viene immediatamente modificato. Puoi inoltre

visualizzare i distributori più convenienti, i parcheggi che hanno ancora posti liberi nelle immediate vicinanze e molto altro ancora. | TL | CL | HL |

05 Sistema di navigazione "Discover Media". Oltre alle funzioni dell'impianto radio "Composition Media", il sistema integra un secondo slot per l'inserimento di schede SD con il materiale cartografico. In abbinamento ai servizi online Car-Net "Guide & Inform", disponibili a richiesta, vengono costantemente richiamati tramite Internet dati e informazioni aggiornati.²⁾ | TL | CL | HL |

Comando vocale (senza illustrazione).³⁾ Maggiore comfort e maggiore sicurezza grazie al sistema di comando vocale: consente di gestire le funzioni Telefono, Navigazione e Audio senza dover mai staccare le mani dal volante. Inoltre mediante comando vocale puoi richiamare pressoché tutti i menu e tutte le visualizzazioni del display dell'impianto radio del sistema di navigazione. | TL | CL | HL |

06 Volante multifunzione con rivestimento in pelle. È posizionato in modo particolarmente ergonomico e convince per la straordinaria facilità d'utilizzo. Tramite i tasti, ad esempio, puoi comodamente gestire l'impianto radio, il sistema di navigazione, il telefono cellulare o il regolatore di velocità "Cruise Control". | TL | CL | HL |

Indicatore multifunzione (senza illustrazione). Visualizza varie informazioni istantanee quali, per esempio, ora, autonomia residua, temperatura esterna, consumo medio e l'indicatore della marcia consigliata per uno stile di guida efficiente. | TL | CL |

Indicatore multifunzione "Plus" (senza illustrazione).⁴⁾ Oltre alle opzioni dell'indicatore multifunzione è possibile regolare anche il riscaldamento supplementare, disponibile a richiesta, e il pacchetto Luci e visibilità, anch'esso disponibile a richiesta. Inoltre, in combinazione con il sistema di navigazione, offre una comoda navigazione mediante frecce. | TL | CL | HL |

07 Volkswagen Media Control.⁵⁾ Trasforma il tuo smartphone o tablet in un telecomando per il sistema di navigazione "Discover Media". Gestisci comodamente dal vano passeggeri le funzioni del sistema audio tramite un collegamento WLAN. Oppure riproduci, per esempio, un percorso di navigazione che hai trovato con Google Maps sul display a colori TFT e avvia la funzione di navigazione dalla seconda o terza fila di sedili. | TL | CL | HL |

Pacchetto Connectivity (senza illustrazione). Attraverso la porta USB è possibile connettere sistemi multimediali esterni (ad esempio un lettore MP3). Il pacchetto comprende anche l'interfaccia per telefono cellulare Bluetooth®. La radio "Composition Media" e il sistema di navigazione "Discover Media" sono già dotati di pacchetto Connectivity. | TL | CL | HL |

08 Interfaccia per telefono cellulare Comfort.⁶⁾ Lo speciale vano portaoggetti per il tuo telefono cellulare dispone di un collegamento senza fili all'antenna, che consente di ottimizzare la qualità della ricezione e della trasmissione dei segnali. E anche la ricarica non è mai stata così semplice: è sufficiente collegare il telefono all'interfaccia USB, anch'essa presente nel vano portaoggetti. | TL | CL | HL |

Interfaccia per telefono cellulare (senza illustrazione). Grazie ad un'interfaccia senza fili Bluetooth® puoi parlare al telefono durante la marcia, in tutta sicurezza e comodità, utilizzando un microfono e gli altoparlanti. Il sistema viene comandato, a seconda dell'equipaggiamento, tramite l'indicatore multifunzione "Plus" o il touchscreen dell'impianto radio. | TL | CL | HL |

¹⁾ Equipaggiamento opzionale disponibile con sovrapprezzo in abbinamento all'impianto radio "Composition Media" e al sistema di navigazione "Discover Media". Compatibile con le tecnologie MirrorLink™, CarPlay™ e Android Auto™. Controllare che il proprio dispositivo mobile sia compatibile con Car-Net "App Connect". L'uso delle App di Car-Net "App Connect" avviene esclusivamente tramite telefono cellulare. Verificare le condizioni contrattuali riguardanti il collegamento dati e

Internet. Per ulteriori informazioni consultare il sito www.volkswagen-veicolocommerciali-carnet.it ²⁾ Disponibile solo in abbinamento al sistema di navigazione "Discover Media". L'utilizzo a partire dal quarto anno è disponibile con sovrapprezzo. Per generare una connessione Internet il cliente deve utilizzare un router wireless mobile di sua proprietà (per es. uno smartphone con funzione HotSpot) o una chiavetta USB idonea (per es. Volkswagen CarStick) abbinata ad una SIM Card di sua proprietà con tariffa dati Internet. ³⁾ Equipaggiamento opzionale disponibile con sovrapprezzo in abbinamento all'impianto radio "Composition Media" e al sistema di navigazione "Discover Media". ⁴⁾ Equipaggiamento di serie per Caddy TGI BlueMotion, Caddy con cambio DSG e Caddy con trazione integrale 4MOTION. ⁵⁾ Compatibile con iOS e Android. La legge vieta al conducente di utilizzare le funzioni Volkswagen Media Control durante la marcia. ⁶⁾ Disponibile in abbinamento agli impianti radio "Composition Colour" e "Composition Media" e al sistema di navigazione "Discover Media".



Sicurezza di ultimissima generazione.

Tutta la tecnologia di Caddy.

Affinché ogni viaggio si concluda con la stessa serenità con cui è iniziato, Caddy è dotato di numerosi sistemi di sicurezza che possono intervenire preventivamente in situazioni critiche. Il sistema di frenata Anti Collisione Multipla "Multi Collision Brake" è di serie per tutte le versioni. Inoltre, gli airbag per la testa, equipaggiati di serie, offrono la massima protezione ai passeggeri seduti sui sedili esterni del divanetto da tre posti.



Programma di controllo elettronico della stabilità.* Impedisce la tendenza al sottosterzo e al sovrasterzo mediante un'azione frenante mirata esercitata sulle singole ruote. | TL | CL | HL |



Sistema antibloccaggio (ABS).* Impedisce il bloccaggio delle ruote, preservando la manovrabilità del veicolo. | TL | CL | HL |



Bloccaggio elettronico del differenziale (EDS).* Distribuisce la forza motrice sulle ruote ed evita il pattinamento delle ruote. | TL | CL | HL |



Sistema di frenata Anti Collisione Multipla "Multi Collision Brake".** A seguito di una collisione, attiva una frenata per cercare di evitare impatti successivi. Il sistema si attiva quando due sensori indipendenti riconoscono un incidente. Dopo una breve

decelerazione, il veicolo viene frenato gradualmente fino a raggiungere una velocità di 10 km/h. Il conducente può comunque riprendere il controllo in qualsiasi momento. | TL | CL | HL |



Regolazione antislittamento (ASR). Impedisce lo slittamento delle ruote. | TL | CL | HL |



Avviso cintura di sicurezza non allacciata. Segnala che non è stata allacciata la cintura di sicurezza del conducente o, quella del passeggero; l'avvertimento viene fornito visivamente dopo l'avviamento del motore e in modo sia visivo che acustico dopo che il veicolo si è messo in movimento. | TL | CL | HL |



Airbag. Caddy è dotato di serie di airbag frontali, laterali e per la testa per il conducente e per il passeggero anteriore. Inoltre, nel vano passeggeri gli airbag per la testa offrono protezione agli occupanti dei sedili esterni del divanetto da tre posti. | TL | CL | HL |



Comfort 2.0 – i nuovi sistemi di assistenza alla guida.

Viaggiare in totale relax ogni giorno.

A richiesta Caddy può essere equipaggiato con numerosi e innovativi sistemi di assistenza alla guida. Questi analizzano costantemente le situazioni di marcia, al fine di poter offrire il proprio supporto in caso di necessità.¹⁾ Così tu e i tuoi passeggeri potete viaggiare in modo ancora più confortevole.



Park Pilot.¹⁾ In fase di parcheggio, se il sistema riconosce la presenza di ostacoli nella zona posteriore, avvisa con un segnale acustico e visualizza sul display la distanza del veicolo dagli oggetti rilevati.²⁾
| TL | CL | HL |



Telecamera per la retromarcia "Rear View".¹⁾ Facilita il parcheggio visualizzando sul display dell'impianto radio o del sistema di navigazione²⁾ un'immagine limitata della zona retrostante il veicolo. Le linee guida statiche supportano le manovre di parcheggio. La telecamera per la retromarcia è disponibile soltanto in combinazione con il portellone.
| TL | CL | HL |



Sistema di riconoscimento della stanchezza del conducente.¹⁾ Tramite segnali ottici e acustici suggerisce di fare una pausa non appena riconosce da parte del conducente un comportamento di guida riconducibile a stanchezza. | TL | CL | HL |



Dispositivo di assistenza in frenata. Riconosce con quale velocità viene azionato il pedale del freno. In caso di frenata di riflesso o di emergenza, il sistema genera più rapidamente la pressione frenante completa. | TL | CL | HL |



Luci di marcia diurne. Si accendono automaticamente quando viene inserita l'accensione e riducono il rischio di incidenti durante le ore diurne. | TL | CL | HL |



Sistema di assistenza alla partenza in salita. In salita impedisce l'arretramento accidentale del veicolo e garantisce maggiore comfort in fase di spunto. | TL | CL | HL |



Indicatore di pressione degli pneumatici. Avvisa in caso di scostamenti della pressione degli pneumatici e segnala al conducente la necessità di controllare la pressione il prima possibile. | TL | CL | HL |

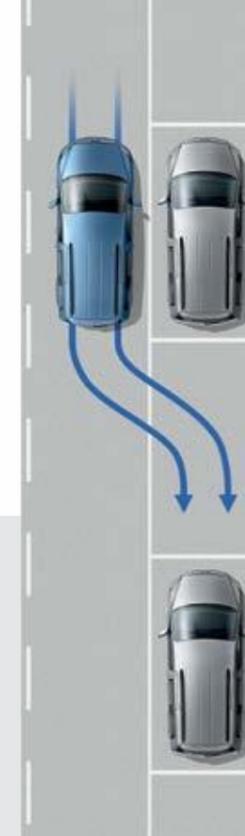


"Cruise Control" con limitatore di velocità.¹⁾ Indipendentemente dalla pendenza della strada (in salita o in discesa), a partire dai 30 km/h mantiene la velocità oppure limita la velocità massima sul valore impostato dal conducente. | TL | CL | HL |

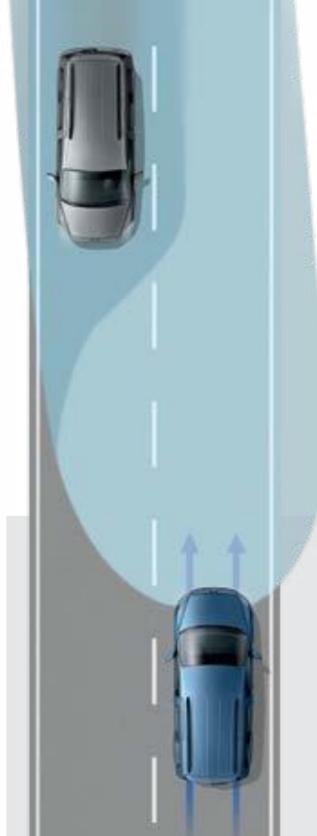


"Cruise Control" con regolazione automatica della distanza ACC.¹⁾ Adegua automaticamente la velocità del veicolo a quella del veicolo che precede, mantenendo la distanza impostata dal conducente. La velocità impostata non viene superata. Comprende anche il sistema di controllo perimetrale **"Front Assist"**.
| TL | CL | HL |

Sistema di controllo perimetrale "Front Assist" con funzione di frenata di emergenza "City Emergency Brake"³⁾.¹⁾ Tramite un sistema radar, aiuta a ridurre lo spazio di arresto quando riconosce situazioni in cui la distanza da altri veicoli diventa critica. In situazioni di pericolo, il sistema avvisa il conducente con segnali ottici e acustici. | TL | CL | HL |



Dispositivo di assistenza al parcheggio "Park Assist"¹⁾ Esegue autonomamente le manovre di parcheggio (trasversale e longitudinale). Innestando la retromarcia, il veicolo effettua in autonomia le sterzate. Il conducente deve solo azionare la frizione, l'acceleratore e il freno.
| TL | CL | HL |



Regolazione degli abbaglianti "Light Assist". Se il sistema rileva veicoli provenienti in senso contrario o che precedono il veicolo, viene attivata automaticamente la posizione antiabbagliamento, senza arrecare disturbo agli altri utenti della strada. Se il sistema è stato precedentemente attivato, a partire da una velocità di 60 km/h e in condizioni di totale oscurità, il sistema attiva automaticamente gli abbaglianti. La regolazione degli abbaglianti è disponibile solo in abbinamento al pacchetto "Luci e visibilità" e all'indicatore multifunzione **"Plus"**. | TL | CL | HL |



Fendinebbia con luci di svolta integrate. Garantiscono una visibilità ottimale in caso di condizioni atmosferiche avverse. In fase di svolta, il faro interno alla curva illumina il ciglio della strada. | TL | CL | HL |

Moderne motorizzazioni Euro 6.

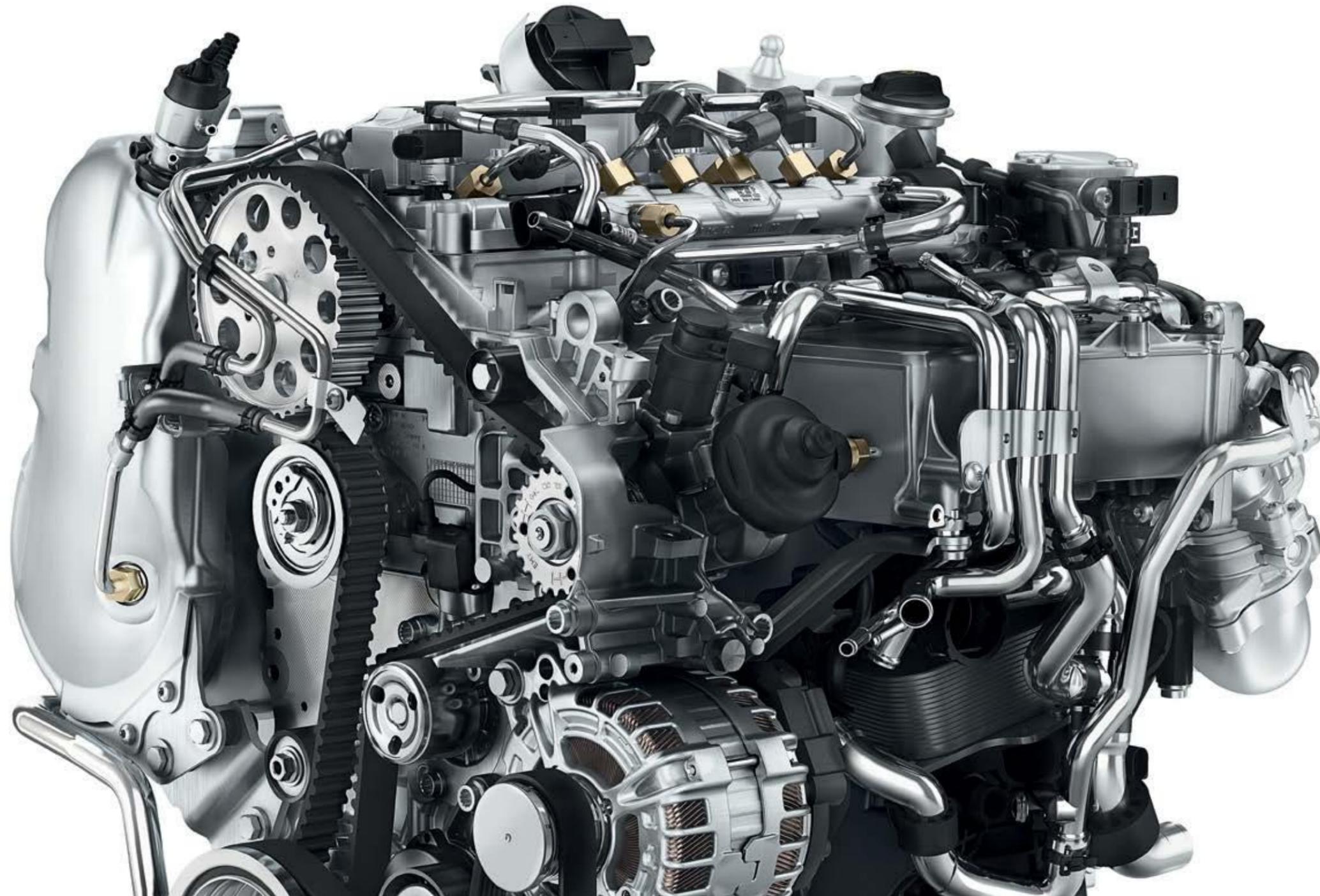
**Efficienti nei consumi.
Potenti sulla strada.**

Caddy monta una generazione di motori che stupirà per la silenziosità di funzionamento e i consumi contenuti. Ciascuno di questi motori viene fornito di serie con il pacchetto BlueMotion Technology e soddisfa la normativa sui gas di scarico Euro 6. La trasmissione della forza alle ruote anteriori viene realizzata mediante agili cambi manuali a 5 o 6 rapporti. Ovviamente determinati motori possono anche essere abbinati, come in passato, al cambio DSG a doppia frizione.

01 Cambio DSG a doppia frizione. Il cambio a 6 rapporti per le motorizzazioni da 75 kW¹⁾ e 110 kW³⁾, grazie ad un sistema automatico intelligente esegue gli innesti nel momento ideale, inserendo la marcia già preselezionata. Risultato: maggiore comfort di marcia senza interruzione della forza di trazione. Se lo desideri, puoi anche inserire i rapporti manualmente mediante un leggero spostamento della leva selettiva.



01



TDI

Motori TDI. I motori Turbodiesel 2.0, efficienti nei consumi, con iniezione diretta common rail vengono offerti in tre diverse potenze. A richiesta i motori da 75 kW¹⁾ e 110 kW³⁾ possono essere combinati con il cambio DSG a doppia frizione. Il motore da 90 kW²⁾ è disponibile solo con trazione integrale 4MOTION. E in più, la combinazione di trazione integrale 4MOTION e cambio DSG a doppia frizione è disponibile per il motore da 110 kW³⁾.

2.0 TDI (75 kW)¹⁾

DISPONIBILE CON CAMBIO MANUALE
A 5 RAPPORTI O CAMBIO DSG A 6 RAPPORTI

2.0 TDI (90 kW)²⁾

DISPONIBILE SOLO CON TRAZIONE INTEGRALE
4MOTION E CAMBIO MANUALE A 6 RAPPORTI

2.0 TDI (110 kW)³⁾

DISPONIBILE CON CAMBIO MANUALE A 6
RAPPORTI O CAMBIO DSG A 6 RAPPORTI.
DISPONIBILE ANCHE CON TRAZIONE INTEGRALE
4MOTION IN COMBINAZIONE CON CAMBIO DSG
A 6 RAPPORTI.

TSI

Motore TSI. Grazie alla combinazione di iniezione diretta e sovralimentazione con turbocompressore, il silenzioso motore benzina è efficiente e potente.

1.2 TSI (62 kW)⁴⁾

DISPONIBILE CON CAMBIO MANUALE A 5 RAPPORTI

¹⁾ Caddy e Caddy Maxi, motore 2.0 TDI 75 kW, consumi in l/100 km: ciclo urbano tra 5,9 e 5,3, ciclo extraurbano tra 4,7 e 4,1, ciclo combinato tra 5,1 e 4,6. Emissioni di CO₂ in g/km: ciclo combinato tra 134 e 119. ²⁾ Caddy e Caddy Maxi, motore 2.0 TDI 90 kW, consumi in l/100 km: ciclo urbano tra 6,6 e 6,5, ciclo extraurbano tra 4,9 e 4,8, ciclo combinato tra 5,6 e 5,4. Emissioni di CO₂ in g/km: ciclo combinato tra 146 e 143. ³⁾ Caddy e Caddy Maxi, motore 2.0 TDI 110 kW, consumi in l/100 km: ciclo urbano tra 6,5 e 5,8, ciclo extraurbano tra 5,0 e 4,3, ciclo combinato tra 5,6 e 4,9. Emissioni di CO₂ in g/km: ciclo combinato tra 132 e 129. ⁴⁾ Caddy, motore 1.2 TSI 62 kW, consumi in l/100 km: ciclo urbano 6,9, ciclo extraurbano 4,8, ciclo combinato 5,6. Emissioni di CO₂ in g/km: ciclo combinato 131. I valori indicativi relativi al consumo di carburante ed alle emissioni di CO₂ (gas responsabile del riscaldamento della terra) dei modelli di veicoli sono stati rilevati dal Costruttore secondo i metodi di misurazione previsti dal Regolamento Europeo UE 136/2014. Eventuali equipaggiamenti aggiuntivi possono modificare i predetti valori. Inoltre, oltre al rendimento del motore, anche lo stile di guida ed altri fattori non tecnici quali – a titolo esemplificativo – le condizioni ambientali e del fondo stradale contribuiscono a determinare il consumo di carburante e le emissioni di CO₂ di un veicolo. È disponibile gratuitamente presso ogni punto vendita una guida relativa al risparmio di carburante e alle emissioni di CO₂, che riporta i dati inerenti a tutti i nuovi modelli di veicoli.

Dai il buon esempio.

Minori consumi grazie alla BlueMotion Technology di serie.

I modelli Volkswagen con BlueMotion Technology di serie sono ispirati alla filosofia "Think Blue". Per questo motivo, ogni nuovo motore conforme alla normativa sui gas di scarico Euro 6 viene dotato di serie di sistema Start&Stop, sistema di recupero dell'energia in frenata, sistema di assistenza nelle partenze in salita e pneumatici con resistenza al rotolamento ottimizzata.

Sistema di recupero dell'energia in frenata (senza illustrazione). In frenata viene sviluppata energia di attrito che, grazie ad un alternatore, viene trasformata in energia elettrica. L'energia così ottenuta è successivamente disponibile per i diversi dispositivi elettrici.

01 Sistema Start&Stop. Ti aiuta ad adottare uno stile di guida parsimonioso e spegne il motore a veicolo fermo, quando non è innestata la marcia. Soprattutto nel traffico urbano, può contribuire all'abbassamento dei consumi.



Caddy TGI BlueMotion.

Viaggiare con l'alimentazione a gas metano.

Caddy TGI BlueMotion è perfetto per chi vuole guidare in modo efficiente. Il motore è in grado di bruciare in modo efficiente sia il gas naturale compresso (metano)¹⁾ sia la benzina e, con i serbatoi pieni, si avvia nella parsimoniosa modalità di alimentazione a gas metano. Se questo carburante si esaurisce durante la marcia, la centralina di gestione motore commuta automaticamente sulla modalità di alimentazione a benzina.

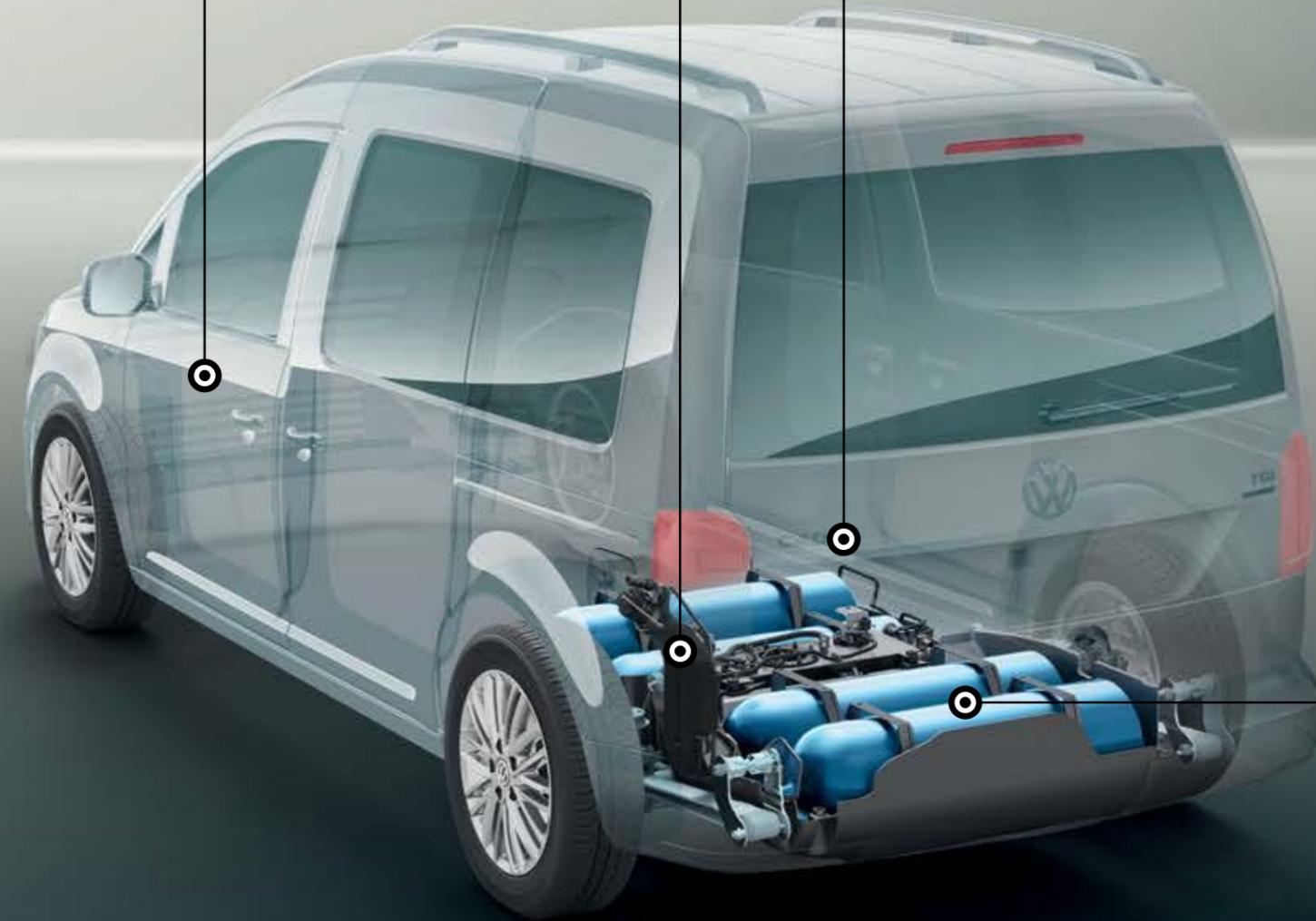


Il volume del vano bagagli non subisce limitazioni, perché i serbatoi del gas metano sono montati sotto il pianale del veicolo per un minimo ingombro.³⁾

Motore TGI. Il motore a 4 cilindri in linea da 1,4 l di cilindrata, con una potenza di 81 kW²⁾ e una coppia massima di 200 Nm è disponibile per tutte le linee di allestimento di Caddy e di Caddy Maxi.

Serbatoio della benzina. Tutti i modelli TGI dispongono di un serbatoio di riserva da 13 litri.⁴⁾

Montaggio sotto-pianale. Sia il serbatoio del gas metano sia le tubazioni del carburante sono installati stabilmente sul lato inferiore del pianale del veicolo. Questa soluzione evita limitazioni di spazio nel vano bagagli.



Quattro serbatoi del gas metano in acciaio. I serbatoi del gas metano, resistenti al calore ed estremamente robusti, sono dotati di valvole a tripla sicurezza e sono fissati al pianale del veicolo con speciali fascette di serraggio. La capacità complessiva dei serbatoi del gas metano raggiunge 26 kg⁴⁾ su Caddy TGI BlueMotion e 37 kg⁴⁾ su Caddy Maxi TGI BlueMotion.

TGI
BLUEMOTION

1) I possibili carburanti sono: gas metano, biometano e metano da fonti di energia elettrica rinnovabili. 2) Caddy e Caddy Maxi, motore TGI 1.4 81 kW, consumi in kg/100 km (m³/100 km): ciclo urbano tra 5,3 e 5,2 (8,1 e 7,9), ciclo extraurbano tra 3,6 e 3,5 (5,6 e 5,4), ciclo combinato tra 4,3 e 4,1 (6,5 e 6,3). Emissioni di CO₂ in g/km: ciclo combinato tra 116 e 112. 3) L'illustrazione mostra un Caddy Maxi Comfortline. I punti di misurazione indicati sono forniti a titolo esemplificativo e non rappresentano i punti di misurazione effettivi. 4) Capacità del serbatoio per TGI: metano circa 26 kg (Caddy) o circa 37 kg (Caddy Maxi), benzina circa 13 l. La variabilità delle proprietà del gas immesso, le condizioni ambientali di temperatura e le caratteristiche dell'impianto di rifornimento possono influenzare l'effettivo raggiungimento della capacità delle bombole espressa in Kg. I valori indicativi relativi al consumo di

carburante ed alle emissioni di CO₂ (gas responsabile del riscaldamento della terra) dei modelli di veicoli sono stati rilevati dal Costruttore secondo i metodi di misurazione previsti dal Regolamento Europeo UE 136/2014. Eventuali equipaggiamenti aggiuntivi possono modificare i predetti valori. Inoltre, oltre al rendimento del motore, anche lo stile di guida ed altri fattori non tecnici quali - a titolo esemplificativo - le condizioni ambientali e del fondo stradale contribuiscono a determinare il consumo di carburante e le emissioni di CO₂ di un veicolo. È disponibile gratuitamente presso ogni punto vendita una guida relativa al risparmio di carburante e alle emissioni di CO₂, che riporta i dati inerenti a tutti i nuovi modelli di veicoli. Le immagini mostrano veicoli dotati di equipaggiamenti opzionali disponibili con sovrapprezzo.



Straordinaria: la combinazione di DSG e 4MOTION.

Per una trazione ottimale sulla strada e fuoristrada.

Finalmente all'aria aperta, immersi nella natura. Caddy con trazione integrale 4MOTION, disponibile a richiesta, ti consente di raggiungere i luoghi più belli, con una capacità di trazione ottimale e maggiore sicurezza in curva. I suoi vantaggi possono essere apprezzati soprattutto su fondo stradale bagnato o innevato oppure percorrendo strade molto sporche o in cattive condizioni.

Ma la trazione integrale permanente mostra le sue eccellenti qualità anche per il traino di un rimorchio, per esempio in combinazione con il potente motore Turbodiesel 90 kW.¹⁾ Chi desidera un comfort di marcia ancora superiore, può invece scegliere il motore 2.0 TDI (110 kW)²⁾ in combinazione con il cambio DSG a doppia frizione.



01

01 Soglia di carico. Grazie all'intelligente installazione del sistema di trazione integrale, che assicura il minimo ingombro, la soglia di carico rimane bassa.



02

02 Funzionamento della trazione integrale 4MOTION. Percorrendo strade con fondo stradale in cattive condizioni, la frizione Haldex 5 trasferisce immediatamente la forza motrice alle ruote che presentano la maggiore capacità di trazione. Questa soluzione migliora il comportamento di marcia, rendendolo più controllabile e preciso e aumenta, al contempo, la sicurezza in curva e la maneggevolezza.

¹⁾ Caddy e Caddy Maxi, motore 2.0 TDI 90 kW, consumi in l/100 km: ciclo urbano tra 6,6 e 6,5, ciclo extraurbano tra 4,9 e 4,8, ciclo combinato tra 5,6 e 5,4. Emissioni di CO₂ in g/km: ciclo combinato tra 146 e 143. ²⁾ Caddy e Caddy Maxi, motore 2.0 TDI 110 kW con cambio DSG a doppia frizione e trazione integrale 4MOTION, consumi in l/100 km: ciclo urbano tra 6,5 e 6,4, ciclo extraurbano tra 5,0 e 4,9, ciclo combinato tra 5,6 e 5,4. Emissioni di CO₂ in g/km: ciclo combinato tra 146 e 143. I valori indicativi relativi al consumo di carburante ed alle emissioni di CO₂ (gas responsabile del riscaldamento della terra) dei modelli di veicoli sono stati rilevati dal Costruttore secondo i metodi di misurazione previsti dal Regolamento Europeo UE 136/2014. Eventuali equipaggiamenti aggiuntivi possono modificare i predetti valori. Inoltre, oltre al rendimento del motore, anche lo stile di guida

ed altri fattori non tecnici quali - a titolo esemplificativo - le condizioni ambientali e del fondo stradale contribuiscono a determinare il consumo di carburante e le emissioni di CO₂ di un veicolo. È disponibile gratuitamente presso ogni punto vendita una guida relativa al risparmio di carburante e alle emissioni di CO₂, che riporta i dati inerenti a tutti i nuovi modelli di veicoli. Le immagini mostrano veicoli dotati di equipaggiamenti opzionali disponibili con sovrapprezzo.

Caddy Trendline.

Piccole modifiche per grandi risultati.

Particolari che fanno la differenza. Caddy Trendline convince per l'amore per i dettagli. I gusci degli specchietti retrovisori, i paraurti, le maniglie delle porte e le coperture delle porte scorrevoli verniciati in tinta con la carrozzeria, per esempio, rendono ancora più preziosa l'immagine degli esterni. Le ampie porte scorrevoli facilitano la salita e la discesa dal veicolo. E gli airbag per la testa per i passeggeri dei posti a sedere esterni della seconda fila di sedili, di serie, offrono maggiore sicurezza.

01 Plancia. La plancia con inserto "Cortina Gloss" dispone di un cassetto portaoggetti con serratura. Il rivestimento in tessuto "Kutamo" nei colori Nero Titanio-Grigio Luna o Nero Titanio-Blu s'intona perfettamente agli interni.

02 Impianto radio "Composition Audio". L'interfaccia USB integrata consente il collegamento di smartphone.

03 Climatizzatore. Provvede a mantenere sempre un clima temperato e gradevole nell'abitacolo.

Puoi trovare altri equipaggiamenti di serie per Caddy Trendline alle pagine 38 - 39.



Caddy Comfortline.

Pensato per il benessere, dalla A alla Z.

La linea di allestimento Comfortline si fa apprezzare, già nella dotazione di serie, per i numerosi highlight concepiti per rendere i viaggi a bordo del tuo veicolo ancora più comodi e gradevoli. Lo puoi notare già osservando gli esterni, dove si lasciano apprezzare i cerchi in lega leggera sportivi, i listelli paracolpi verniciati e i mancorrenti sul tetto neri; ma questa piacevole impressione s'intensifica quando sali a bordo. Nell'abitacolo, infatti, il comfort si annuncia con alcuni dettagli in pelle, il bracciolo centrale regolabile, i tavolini pieghevoli per la seconda fila di sedili e l'impianto radio "Composition Colour".

01 Plancia. La plancia è impreziosita dagli inserti decorativi "Dark Silver Brushed". I sedili sono rivestiti in tessuto "Pandu", dalla bellezza senza tempo.

02 Climatizzatore "Climatronic". Grazie alla regolazione della temperatura a 2 zone provvede a mantenere sempre un clima gradevole.

03 Listelli cromati. Il frontale è impreziosito da tre listelli della calandra cromati.

Puoi trovare altri equipaggiamenti di serie per Caddy Comfortline alle pagine 38 - 39.



Caddy Highline.

Sviluppato per chi desidera sempre qualcosa in più.

Vivi Caddy nella sua versione "high class". Contribuiscono ad impreziosirne l'immagine esclusivi cerchi in lega leggera, mancorrenti sul tetto verniciati color argento e numerosi inserti cromati. E anche negli interni ti attendono esclusivi equipaggiamenti di serie: tra gli altri il pacchetto "Luci e visibilità", il sistema di riconoscimento della stanchezza del conducente e un volante multifunzione con rivestimento in pelle che consente l'impiego dell'impianto radio "Composition Colour".

01 Plancia. I pregiati rivestimenti dei sedili Alcantara in Nero Titanio e gli inserti decorativi "Carbon Charcoal" donano all'abitacolo una nota di gradevole eleganza.

02 Climatizzatore "Climatronic". Grazie alla regolazione della temperatura a 2 zone provvede a mantenere sempre un clima gradevole.

03 ParkPilot. Il sistema di assistenza al parcheggio ti supporta in fase di parcheggio mediante segnali acustici sulla zona posteriore e una visualizzazione grafica sul display dell'impianto radio.

Puoi trovare altri equipaggiamenti di serie per Caddy Highline alle pagine 38 - 39.



La dotazione di serie di Caddy.



Esterni

- Porte scorrevoli, larghe 701 mm
- Bassa soglia di carico

Interni

- Seconda fila di sedili, abbattibili e ribaltabili con rapporto $\frac{3}{4}$ e $\frac{1}{2}$
- Soluzioni portaoggetti all'insegna della massima utilità e praticità
- Volante regolabile in altezza e profondità
- Rivestimento in moquette nella cabina di guida e nel vano passeggeri

Funzioni

- Sistema Start&Stop
- Sistema di recupero dell'energia in frenata
- Pneumatici con resistenza al rotolamento ottimizzata
- **"Cruise Control"** con limitatore di velocità
- Immobilizzatore elettronico
- Chiusura centralizzata con radiocomando
- Portellone con sistema soft-touch
- Alzacristalli elettrici e specchietti retrovisori esterni elettrici

Sicurezza

- Sistema di controllo perimetrale **"Front Assist"** con funzione di frenata di emergenza **"City Emergency Brake"**
- Sistema di frenata Anti Collisione Multipla **"Multi Collision Brake"**
- Servotronic (servosterzo in funzione della velocità)
- Airbag frontale conducente e passeggero anteriore
- Airbag laterali e per la testa per conducente e passeggero anteriore
- Programma di controllo elettronico della stabilità
- EDS, ABS, ASR
- Luci di marcia diurne
- Dispositivo di assistenza in frenata
- Quattro o sei occhielli di ancoraggio
- Airbag per la testa, per i passeggeri dei sedili esterni del divanetto da tre posti

Equipaggiamenti di serie aggiuntivi di Caddy Trendline.

Esterni

- Cerchi in acciaio con copricerchi integrali
- Fari alogeni H4
- Gusci degli specchietti retrovisori, paraurti, copertura della porta scorrevole e maniglie delle porte in tinta con la carrozzeria
- Listelli di protezione laterali in nero opaco
- Cristalli atermici di colore verde e vetratura scura Privacy per i cristalli posteriori
- Calandra del radiatore, opaca, con un listello cromato

Interni

- Rivestimento in tessuto **"Kutamo"**
- Plancia con inserti decorativi Cortina Gloss
- Consolle centrale con bracciolo centrale e tre portabicchieri
- Cassetto portaoggetti, illuminato, dotato di sportello con serratura
- Sedile del conducente regolabile in altezza, con cassetto

Funzioni

- Climatizzatore
- Sistema radio **"Composition Audio"** con quattro altoparlanti
- Display multifunzione

Sicurezza

- Specchietto retrovisore interno di sicurezza, schermabile manualmente

Equipaggiamenti di serie aggiuntivi di Caddy Comfortline.

Esterni

- Cerchi in lega leggera: 15 pollici **"Caloundra"** o 16 pollici **"Bendigo"**
- Fari alogeni doppi H7
- Gusci degli specchietti retrovisori, paraurti, copertura della porta scorrevole e maniglie delle porte in tinta con la carrozzeria
- Listelli di protezione laterali in tinta con la carrozzeria
- Cristalli atermici, di colore verde, anteriori e vetratura scura Privacy per i cristalli posteriori
- Calandra del radiatore, verniciata, con tre listelli cromati
- Mancorrenti sul tetto, neri

Interni

- Rivestimento in tessuto **"Pandu"**
- Plancia con inserti decorativi **"Dark Silver Metallic"** spazzolato
- Consolle centrale con bracciolo centrale regolabile in altezza e lunghezza e tre portabicchieri
- Cassetto portaoggetti, illuminato, dotato di sportello con serratura
- Sedili del conducente e del passeggero anteriore regolabili in altezza, con cassette e tavolini pieghevoli per la seconda fila di sedili
- Volante e altri elementi rivestiti in pelle (pomello leva del cambio, leva del freno a mano)
- Pacchetto Cromo 1 (comando gestione luci con finitura cromata)

Funzioni

- Climatizzatore **"Climatronic"**
- Sistema radio **"Composition Colour"** con sei altoparlanti
- Display multifunzione

Sicurezza

- Pacchetto "Luci e visibilità"
- Fendinebbia

Equipaggiamenti di serie aggiuntivi di Caddy Highline.

Esterni

- Cerchi in lega leggera da 16 pollici **"Fortaleza"**
- Fari alogeni doppi H7
- Gusci degli specchietti retrovisori, paraurti, copertura della porta scorrevole, maniglie del portellone e delle porte in tinta con la carrozzeria
- Listelli di protezione laterali in tinta con la carrozzeria, con listello cromato
- Cristalli atermici, di colore verde, anteriori e vetratura scura Privacy per i cristalli posteriori
- Calandra del radiatore, verniciata, con tre listelli cromati
- Listello cromato sulla calandra inferiore del radiatore
- Listello cromato sul portellone
- Mancorrenti sul tetto, color argento

Interni

- Rivestimento dei sedili in pelle **"Alcantara"**
- Plancia con inserti decorativi **"Carbon Charcoal"**
- Consolle centrale con bracciolo centrale regolabile in altezza e lunghezza e tre portabicchieri
- Cassetto portaoggetti, illuminato, dotato di sportello con serratura
- Sedili del conducente e del passeggero anteriore con supporto lombare, regolabili in altezza, con cassette e tavolini pieghevoli per la seconda fila di sedili
- Volante ed elementi rivestiti in pelle (pomello leva del cambio, leva del freno a mano)
- Pacchetto Cromo 2 (interruttori rotanti delle luci, interruttori degli specchietti e pulsanti degli alzacristalli)

Funzioni

- Climatizzatore **"Climatronic"** con sedili anteriori riscaldabili
- Sistema radio **"Composition Colour"** con sei altoparlanti
- Indicatore multifunzione "Plus"
- Volante multifunzione con rivestimento in pelle
- Sistema di riconoscimento della stanchezza del conducente

Sicurezza

- Pacchetto "Luci e visibilità"
- Fendinebbia
- **"Park Pilot"**

Colori carrozzeria.



- 01 **Bianco Candy** | Vernice pastello | TL | CL | HL |
 02 **Argento Riflesso** | Vernice metallizzata | TL | CL | HL |
 03 **Rosso Ciliegia** | Vernice pastello | TL | CL |
 04 **Grigio Indio** | Vernice metallizzata | TL | CL | HL |
 05 **Beige Mojave** | Vernice metallizzata | TL | CL | HL |

- 06 **Arancione Honey** | Vernice metallizzata | TL | CL | HL |
 07 **Marrone Castagna** | Vernice metallizzata | TL | CL | HL |
 08 **Blu Starlight** | Vernice metallizzata | TL | CL | HL |
 09 **Verde Viper** | Vernice metallizzata | TL | CL | HL |
 10 **Black Berry** | Vernice metallizzata | TL | CL | HL |
 11 **Blu Acapulco** | Vernice metallizzata | TL | CL | HL |
 12 **Blu Starlight** | Vernice metallizzata | TL | CL | HL |
 13 **Rosso Fortana** | Vernice metallizzata | TL | CL | HL |
 14 **Nero profondo** | Vernice effetto perla | TL | CL | HL |



Cerchi.

Pneumatici Mobility. Questi pneumatici speciali da 15 o 16 pollici, disponibili a richiesta, sono dotati di uno strato di polimeri sul lato interno della superficie dello pneumatico, che contrasta la penetrazione di piccoli corpi estranei, per esempio chiodi. In questo modo viene evitata la perdita di pressione dello pneumatico. | TL | CL | HL |

Pneumatici con resistenza al rotolamento ottimizzata. Tutti i nuovi modelli Caddy con motori di ultimissima generazione sono dotati, di serie, di speciali pneumatici estivi che contribuiscono a ridurre il consumo di carburante. Vengono costruiti con una speciale miscela al fine di limitare quanto più possibile la deformazione

durante la marcia. A seconda della velocità di marcia, possono contribuire al risparmio di carburante. | TL | CL | HL |

01 Cerchi in acciaio con copriruota*
6 J x 15. Con pneumatici 195/65 R 15.
| TL |

02 Cerchi in lega leggera "Caloundra"
6 J x 15. Con pneumatici 195/65 R 15.
| TL | CL | HL |

03 Cerchi in acciaio con copriruota*
6 J x 16. Con pneumatici 205/55 R 16.
| TL |

04 Cerchi in lega leggera "Bendigo"
6 J x 16. Con pneumatici 205/55 R 16.
| TL | CL | HL |

05 Cerchi in lega leggera "Fortaleza"
6 J x 16. Con pneumatici 205/55 R 16.
| TL | CL | HL |

06 Cerchi in lega leggera "Rockhampton"
6 J x 17. Con pneumatici 205/55 R 17.
| TL | CL | HL |

07 Cerchi in lega leggera "Canyon" 6 J x 17
in antracite. Con pneumatici 205/55 R 17.
| TL | CL | HL |

08 Cerchi in lega leggera "Canyon" 6 J x 17
in nero. Con pneumatici 205/55 R 17.
| TL | CL | HL |

Esterni.



01

01 Mancorrenti. I mancorrenti sono disponibili nei colori nero o argento. Valorizzano il look del veicolo e sono la base ideale per sovrastrutture come barre portacarico e sistemi portascala. Complessivamente i mancorrenti sul tetto possono essere caricati fino ad un massimo di 100 kg. Caddy Comfortline è equipaggiato di serie con mancorrenti sul tetto neri, su Caddy Highline i mancorrenti di serie sono in color argento. | TL | CL | HL |



02

02 Finestrini scorrevoli. Possono essere aperti o chiusi comodamente con una maniglia.

| TL | CL | HL |

03 Vetratura scura Privacy. Per il vano passeggeri sono disponibili cristalli laterali e lunotto oscurati. Proteggono contemporaneamente dagli sguardi indiscreti e dai raggi solari.

| TL | CL | HL |



03



05

Predisposizione per il gancio traino (senza illustrazione). È costituita da una centralina per il riconoscimento del rimorchio, un cablaggio ed offre anche il sistema di stabilizzazione del rimorchio stesso. La predisposizione consente di eseguire il montaggio in after market del gancio traino in qualunque momento. | TL | CL | HL |

Gancio traino fisso (senza illustrazione). È progettato per una massa rimorchiabile da 660 kg (non frenata) a 1.500 kg (frenata) ed è dotato di sistema di stabilizzazione del rimorchio. | TL | CL | HL |

04 Gancio traino amovibile. Il gancio traino con serratura può essere facilmente rimosso in caso d'inutilizzo, consentendo di semplificare le manovre, per esempio in spazi di parcheggio piccoli. Come il gancio traino fisso, è progettato per una massa rimorchiabile da 660 kg (non frenata) a 1.500 kg (frenata) ed è dotato di sistema di stabilizzazione del rimorchio. | TL | CL | HL |

05 Fari bixeno. Forniscono la funzione luci anabbaglianti e abbaglianti e illuminano la carreggiata meglio dei fari alogeni tradizionali. Si contraddistinguono inoltre per un minore consumo energetico. Disponibili solo in abbinamento ai gruppi ottici posteriori scuriti. | TL | CL | HL |



04



06



07

06 Specchietti esterni chiudibili elettricamente. Per Caddy sono disponibili specchietti retrovisori esterni riscaldabili e regolabili elettricamente, che si ripiegano automaticamente dopo il bloccaggio delle porte. | TL | CL | HL |

07 Gruppi ottici posteriori scuriti.¹⁾ Pongono un accento accattivante e donano al nuovo posteriore un carattere ancora più deciso. Fornibili solo con fari bixeno. | TL | CL | HL |

| TL | CL | HL |



08

08 Portellone.¹⁾ Il comodo portellone può essere aperto con una mano. Quando è aperto, protegge dalla pioggia e dei raggi solari durante le operazioni di carico e scarico. Al di sopra del portellone è integrata una terza luce freno. Il portellone è sempre dotato del nuovo sistema soft-touch. | TL | CL | HL |



09

09 Porte posteriori a battente con finestrino.²⁾ Le porte a battente alte fino al tetto sono suddivise nel rapporto 2/3 e 1/3 e raggiungono un angolo di apertura massimo di 180°. Possono essere bloccate singolarmente in posizione d'apertura, consentendo così, all'occorrenza, anche il trasporto di oggetti lunghi. È necessario tenere presente che, ordinando le porte posteriori a battente, il supporto luci della targa viene fornito in materiale sintetico nero. | TL | CL | HL |

Interni e comfort.



01 Nuovo tavolino pieghevole per i sedili posteriori. Pratici per i lunghi viaggi: i tavolini sollevabili negli schienali dei sedili anteriori offrono ai passeggeri della seconda fila di sedili una superficie d'appoggio facile da pulire e un portabicchieri integrato. | **CL** | **HL** | **Bracciolo centrale regolabile in altezza** (senza illustrazione). Può essere regolato su due differenti livelli per adattarsi alle esigenze individuali e contribuire così al massimo relax durante i viaggi. | **TL** | **CL** | **HL** |



02 Elementi rivestiti in pelle. Gli elementi di comando in pelle, con la loro gradevolezza alla vista e al tatto, contribuiscono al benessere a bordo ed elevano il livello qualitativo degli interni in modo nettamente percepibile. La dotazione in pelle comprende la leva del freno a mano, il pomello della leva del cambio e la relativa cuffia. Può essere combinata con il volante rivestito in pelle, disponibile a richiesta, o con il volante multifunzione con rivestimento in pelle, anch'esso disponibile a richiesta. | **TL** | **CL** | **HL** |

03 Presa a 12 volt nello scomparto anteriore. Per utenze quali per es. telefoni cellulari o notebook, nel vano portaoggetti del cruscotto è integrata una presa a 12 volt. | **TL** | **CL** | **HL** |

Pres a 12 volt nella consolle centrale. (senza illustrazione). La presa elettrica si trova nella zona anteriore della consolle centrale, in un punto molto ben accessibile. | **TL** | **CL** | **HL** |

Pres a 12 volt nella nel bracciolo centrale (senza illustrazione). Nella zona posteriore del bracciolo centrale si trova una presa a 12 volt per gli occupanti della seconda fila di sedili. | **TL** | **CL** | **HL** |

Pres a 12 volt nel vano bagagli (senza illustrazione). Per frigobox portatili e grandi dispositivi alimentati a 12 V è disponibile una presa elettrica nel vano bagagli. | **TL** | **CL** | **HL** |



04 Climatizzatore. Il climatizzatore semiautomatico può essere regolato in modo continuo e provvede a mantenere sempre gradevolmente temperato il clima nell'abitacolo. Grazie alle manopole e ai pulsanti ergonomici e di grandi dimensioni, durante la marcia è possibile regolare facilmente la temperatura, la modalità di distribuzione dell'aria e la velocità della ventola. | **TL** |

05 Climatizzatore "Climatronic". Regola elettronicamente la temperatura mediante un sensore nell'abitacolo, confrontando costantemente la temperatura effettiva con il valore nominale impostato. Grazie alla regolazione a 2 zone, la temperatura può essere regolata con precisione per il lato conducente e il lato passeggero separatamente. Un sensore della qualità dell'aria sorveglia la qualità dell'aria esterna e, all'occorrenza, attiva la modalità di ricircolo dell'aria. | **TL** | **CL** | **HL** |

Riscaldamento dei sedili (senza illustrazione). È integrato nella seduta e nello schienale dei sedili anteriori e può essere attivato separatamente per i sedili lato guida e lato passeggero. Dopo l'accensione del quadro strumenti sono disponibili tre livelli di riscaldamento. | **TL** | **CL** | **HL** |



06 Sistema di riscaldamento del parabrezza. Dei fili riscaldanti integrati nel parabrezza consentono una buona visibilità verso la zona anteriore, anche con condizioni meteorologiche avverse, caratterizzate da freddo o umidità. Il sistema di riscaldamento del parabrezza è disponibile solo in abbinamento al pacchetto "Luci e visibilità". | **TL** | **CL** | **HL** |

07 Alzacristalli elettrici. Gli interruttori basculanti integrati nei braccioli sui lati interni delle porte sono facilmente raggiungibili. | **TL** | **CL** | **HL** |

08 Pacchetto "Luci e visibilità". I sensori oscurano lo specchietto retrovisore interno se i fari dei veicoli che seguono esercitano un effetto abbagliante e regolano l'intervallo di tergiture del tergicristallo in caso di pioggia. Il comando automatico delle luci di marcia con luci diurne accende automaticamente i fari al crepuscolo. Il pacchetto comprende anche: una funzione "Leaving home" e una funzione "Coming home" manuale. | **TL** | **CL** | **HL** |



09

09 Rete divisoria. La rete divisoria offre una protezione passiva dagli oggetti presenti nel vano bagagli causati da improvvise frenate. La rete elastica è bloccata attraverso punti di ancoraggio specifici sul montante C, e può essere riavvolta quando non è necessaria. | TL | CL | HL |



10

10 Sistema soft-touch. Il portellone può essere aperto con la massima facilità tramite un tasto sul lato inferiore del supporto delle luci della targa. | TL | CL | HL |

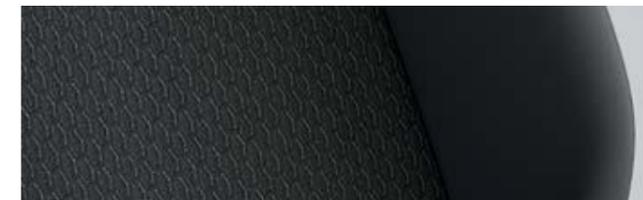


11

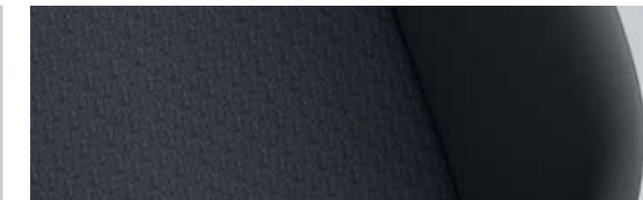
11 Occhielli di ancoraggio. Per il fissaggio sicuro del carico, in Caddy e in Caddy Maxi sono disponibili, rispettivamente, quattro e sei occhielli di ancoraggio. Se scegli Caddy con passo corto e terza fila di sedili fornibile a richiesta, il numero degli occhielli di ancoraggio nel vano bagagli si riduce a due. | TL | CL | HL |

Rivestimenti dei sedili e inserti decorativi.

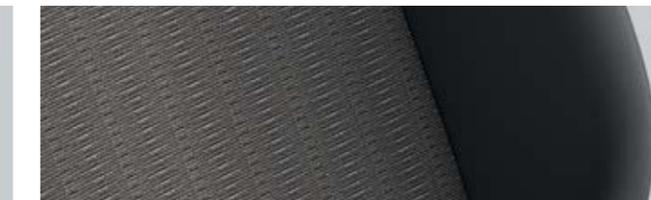
Rivestimenti in tessuto



Kutamo | Grigio Luna-Nero Titanio | TL |



Kutamo | Nero Titanio-Blu | TL |



Pandu | Grigio Luna-Nero Titanio | CL |

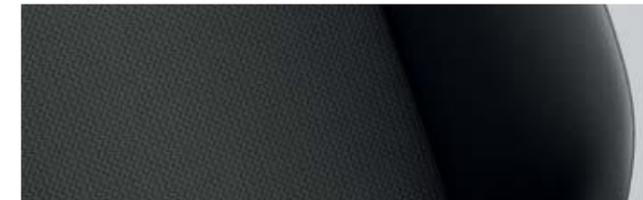


Pandu | Nero Titanio | CL |



Pilion¹⁾ | Nero Titanio | TL |

Rivestimenti in pelle e similpelle



Mesh | Nero Titanio | Rivestimenti dei sedili in similpelle | TL | CL |



Alcantara | Nero Titanio | Rivestimenti dei sedili | HL |



Vienna | Nero Titanio | Rivestimenti dei sedili in pelle | CL | HL |

Listelli decorativi



Cortina Gloss | TL |



Dark Silver Brushed | CL |



Carbon Charcoal | HL |



Linearus | CL | HL |

Caddy Beach

Ti accompagna in qualunque angolo del mondo.

Trasforma le tue vacanze in un'esperienza che potrai raccontare a lungo negli anni, scopri angoli di mondo che solo pochi riescono a raggiungere. Caddy Beach ti offre l'equipaggiamento giusto. La dotazione di serie, in aggiunta alla dotazione di Caddy Trendline, prevede un grande e comodo piano letto (fig. 01), una tendina per il parabrezza e tendine avvolgibili per i cristalli laterali (fig. 02) per proteggere la tua privacy e tasconi portaoggetti. Inoltre, in combinazione con il pacchetto "Camping" disponibile a richiesta con sovrapprezzo, puoi ampliare il tuo veicolo per il tempo libero fino a trasformarlo quasi in un piccolo appartamento per le vacanze: con una tenda da 2,3 m x 2,0 m per il portellone, due sedie pieghevoli e un tavolino e una griglia di aerazione per la porta scorrevole. Così equipaggiato potrai godere appieno di ogni nuovo giorno, ovunque ti trovi.



Equipaggiamenti di serie di Caddy Beach.

- 01 Letto pieghevole
- 02 Tendina per parabrezza e tendine avvolgibili laterali

- Lampada portatile magnetica
- Mini-lampada portatile
- Luce LED nel portellone
- Illuminazione supplementare nel vano passeggeri
- Sedile del conducente e del passeggero anteriore con schienale ribaltabile
- Tavolini pieghevoli per i sedili posteriori
- Vetri posteriori oscurati

Esterni

- Cerchi in acciaio con copricerchi integrali
- Fari alogeni H4
- Gusci degli specchietti retrovisori, paraurti e maniglie delle porte in tinta con la carrozzeria
- Calandra del radiatore, opaca, con un listello cromato
- Porte scorrevoli larghe 701 mm

Interni

- Rivestimento in tessuto "Pilion"
- Plancia Comfort con inserti decorativi "Cortina Gloss"
- Consolle centrale con bracciolo centrale e tre portabicchieri
- Sedili anteriori comfort, con vano portaoggetti, sedile del conducente regolabile in altezza
- Cielo Comfort nel vano passeggeri con reti portaoggetti

Funzioni

- Sistema radio Composition Audio con quattro altoparlanti
- Climatizzatore
- Alzacristalli elettrici e specchietti retrovisori esterni regolabili e riscaldabili elettricamente

Sicurezza

- Sistema di frenata Anti Collisione Multipla "Multi Collision Brake"
- Sistema di controllo perimetrale "Front Assist" con funzione di frenata di emergenza "City Emergency Brake"

Accessori Originali Volkswagen®.

Caddy è un perfetto veicolo per la famiglia e il tempo libero, in grado di rispondere a tutte le esigenze. Se tuttavia hai bisogno di qualcosa in più, Volkswagen Accessori Originali® ti offre molte interessanti possibilità d'equipaggiamento supplementari. I nostri accessori vengono realizzati in collaborazione con i reparti Ricerca e sviluppo e Design, offrono la massima qualità e sono disponibili solo presso i Concessionari e Service Partner Volkswagen Veicoli Commerciali. Così puoi essere certo che ogni componente sia perfettamente idoneo al tuo veicolo.



01 Tappetino double-face per il bagagliaio. Il tappetino double-face realizzato su misura per il bagagliaio del veicolo offre la superficie giusta per ogni merce trasportata, sporca o umida: un lato è in morbido velluto, l'altro presenta borchie in materiale sintetico antisdrucciolo. All'occorrenza, è possibile estrarre un robusto panno di protezione integrato, che consente di evitare graffi sul bordo di carico durante le operazioni di carico e scarico. | TL | CL | HL |



02 Barre portatutto per veicoli con mancorrenti sul tetto. Realizzate in profilo d'alluminio anodizzato, le robuste barre portatutto sono facili da montare e costituiscono la base per i diversi sistemi di trasporto. Sono dotate di serratura antifurto. Hanno superato la prova del City Crash test. | TL | CL | HL |
Barre portatutto per veicoli senza mancorrenti sul tetto. Le robuste barre portatutto, con serratura antifurto, sono realizzate in profilo d'alluminio anodizzato. Hanno superato la prova del City Crash test. | TL | CL | HL |
03 Portakayak. È progettato per natanti tipo canoa con peso massimo di 25 kg e può essere applicato facilmente alla barre portatutto. | TL | CL | HL |



04 Inserto per vano bagagli. Inserto leggero e flessibile, realizzato su misura per Caddy e Caddy Maxi. Il bordo alto protegge dall'acqua e dallo sporco. La superficie a losanghe esercita un'azione antisdrucciolo. In caso di inutilizzo può essere arrotolato per un minimo ingombro. | TL | CL | HL |
05 Rete portaoggetti. Grazie ai ganci di fissaggio, la robusta rete può essere facilmente fissata agli occhielli di ancoraggio presenti nel vano di carico. Una volta fissata, la rete impedisce lo spostamento di oggetti di piccole e medie dimensioni. | TL | CL | HL |



06 Sistema comfort e di viaggio. È costituito da un modulo base, che viene fissato tra le aste degli poggiatesta dei sedili anteriori, e da più moduli supplementari, tra cui: un supporto per tablet (adatto per Samsung Galaxy, iPad, dalla seconda alla quarta generazione, iPad Air della prima generazione e per iPad mini), un tavolino pieghevole con portabicchiere, un appendiabiti e un robusto gancio portaborse. I moduli supplementari vengono semplicemente inseriti nel modulo base e possono essere facilmente sostituiti. | TL | CL | HL |



07 Seggiolino a guscio GO plus ISOFIX. Offre elevato comfort e protezione ottimale a bambini piccoli con età fino a 15 mesi (o peso fino a 13 kg). Il sistema di attacco "ISOFIX" unisce saldamente il telaio del seggiolino alla carrozzeria o al sedile del passeggero anteriore. Grazie a possibilità di regolazioni individuali e alla bretella a cinque punti regolabile in altezza, il sistema garantisce che il bebè venga trattenuto in sicurezza nel seggiolino. Il seggiolino dispone inoltre di un parasole, una maniglia per il trasporto e un rivestimento in tessuto lavabile. | TL | CL | HL |

Informazioni generali.

Ritiro e smaltimento dei veicoli usati.

Volkswagen Veicoli Commerciali è consapevole delle problematiche della società moderna e ne tiene conto in tutti i nuovi prodotti del marchio Volkswagen Veicoli Commerciali. Naturalmente questo vale anche per la salvaguardia dell'ambiente e delle risorse. Pertanto tutti i nuovi veicoli Volkswagen Veicoli Commerciali possono essere smaltiti in modo non inquinante e di norma vengono ritirati gratuitamente, in conformità alle norme di legge nazionali. Per maggiori informazioni è possibile rivolgersi ad un centro assistenza Volkswagen Veicoli Commerciali.

Le denominazioni DSG®, TDI® e 4MOTION® sono marchi registrati di Volkswagen AG o di altre Aziende del Gruppo Volkswagen in Germania e in altri Paesi. L'assenza del simbolo® non implica che un marchio non sia un marchio registrato e/o che tale marchio possa essere utilizzato senza la preventiva approvazione scritta di Volkswagen AG.

I veicoli riprodotti sono in parte dotati di equipaggiamenti opzionali disponibili a richiesta con sovrapprezzo. Gli elementi decorativi presenti nelle illustrazioni non sono contenuti nella dotazione di serie. Si prega inoltre di tenere presente che quando si ordinano alcuni equipaggiamenti opzionali potrebbe essere obbligatoria la combinazione degli stessi con alcune altre funzioni/equipaggiamenti. Inoltre, è possibile che due o più equipaggiamenti opzionali non possano essere combinati tra loro e che possano essere soggetti a determinati requisiti di legge. Volkswagen Veicoli Commerciali declina espressamente qualsiasi responsabilità in relazione con l'uso improprio di questi equipaggiamenti. Alcuni optional e accessori possono provocare tempi di consegna più lunghi. L'effettiva disponibilità di modelli, motori ed equipaggiamenti e le eventuali combinazioni fra gli stessi, devono sempre essere verificate sul Car Configurator Volkswagen Veicoli Commerciali disponibile all'indirizzo <http://www.volkswagen-veicolicommerciali.it/it/configurator.html> e dal vostro Concessionario di fiducia.

Gli equipaggiamenti di serie e opzionali non possono essere rappresentati in modo esaustivo in questo catalogo. Alcuni equipaggiamenti potrebbero provocare un prolungamento dei tempi d'attesa del veicolo.

Qualità garantita.

Al di là della garanzia legale, Volkswagen Veicoli Commerciali concede ulteriori garanzie: tre anni per anomalie della vernice e dodici anni per la corrosione passante. L'applicabilità della Garanzia Volkswagen Veicoli Commerciali è comunque subordinata alla regolare effettuazione di tutti gli interventi di manutenzione sul veicolo, in base ai criteri di volta in volta indicati dal Costruttore, Volkswagen AG.

Tutti i dati tecnici e i dati relativi a caratteristiche, ad allestimenti e all'aspetto dei veicoli corrispondono alle conoscenze disponibili al momento della stampa. Puoi rivolgerti al tuo partner Volkswagen Veicoli Commerciali di fiducia per ricevere ulteriori informazioni. Con riserva di modifiche.

Nel presente catalogo sono contenute informazioni puramente indicative dei veicoli illustrati. Invitiamo il Cliente a rivolgersi sempre ad Aziende della Rete per essere informato sulle caratteristiche e sul prezzo di ogni specifico veicolo validi al momento dell'acquisto - che sarà oggetto di singola trattativa - ed in particolare in relazione alla disponibilità del singolo veicolo o equipaggiamento al momento dell'ordine.

I servizi online.

Car-Net “App Connect”^{.1)}

Scopri il piacere dell'infotainment durante la guida: con Car-Net “**App Connect**” puoi integrare nel veicolo il tuo smartphone attraverso un'interfaccia USB. Car-Net “**App Connect**” riproduce determinate App del tuo smartphone sul display touchscreen dell'impianto radio o del sistema di navigazione (disponibili a richiesta). Le App ammesse e le speciali App di Volkswagen possono essere utilizzate durante la marcia, in modo molto confortevole, mediante il display touchscreen.

Le App di Volkswagen.

Le speciali App di Volkswagen, quali per es. Shared Audio, Drive & Track, Call & Remind, Sound Journey e My Guide (vedi immagine) rendono ogni viaggio ancora più piacevole e interessante. Le App ti informano sul tuo comportamento di marcia, sulle possibilità di parcheggio nelle vicinanze e ti offrono suggerimenti dettagliati sulle destinazioni più interessanti nella zona in cui ti trovi, prendendo anche in considerazione il meteo e i dati del veicolo.



1) Car-Net “**App Connect**” disponibile a richiesta solo in abbinamento al sistema radio “**Composition Media**” o al sistema di navigazione “**Discover Media**”. Car-Net “**App Connect**” comprende le tecnologie MirrorLink™, CarPlay™ e Android Auto™. La disponibilità di queste tecnologie può risultare diversa a seconda del Paese. N.B.: La versione di Car-Net “**App Connect**” attualmente disponibile sul mercato è supportata da pochi telefoni cellulari. Volkswagen coopera strettamente con produttori di smartphone per ampliare la gamma di telefoni compatibili con Car-Net “**App Connect**”. 2) L'utilizzo dei servizi online (Car-Net) è possibile solo con l'equipaggiamento opzionale “**Discover Media**”. È inoltre necessario un dispositivo portatile (per es. smartphone) in grado di fungere da hotspot WLAN mobile. I servizi Car-Net sono disponibili soltanto in presenza di un contratto di telefonia mobile già esistente o da stipulare separatamente con il tuo gestore telefonico e solo nei limiti della copertura della rispettiva rete di telefonia mobile. La ricezione di pacchetti di dati da Internet può comportare costi aggiuntivi (ad es. tariffe di roaming), a seconda del proprio piano tariffario e, in particolare, in caso di utilizzo all'estero. Considerato il volume di dati generato con l'utilizzo dei servizi Car-Net si consiglia vivamente di richiedere al proprio gestore telefonico una tariffa flat per il traffico di dati. Per l'utilizzo di Car-Net occorre stipulare online un contratto separato con il Gruppo Volkswagen. Il Cliente ha 90 giorni di tempo dalla consegna del veicolo per registrare quest'ultimo al sito www.volkswagen-veicolicommerciali-carnet.it. I servizi Car-Net possono non essere disponibili in alcuni Paesi. Questi servizi sono disponibili per la durata del contratto concordata e possono subire modifiche ai contenuti durante il periodo di validità contrattuale. Per maggiori informazioni sui servizi Car-Net è possibile consultare il sito Internet www.volkswagen-veicolicommerciali-carnet.it o rivolgersi al proprio concessionario Volkswagen Veicoli Commerciali di fiducia; per informazioni sulle condizioni tariffarie di telefonia mobile rivolgersi al proprio gestore di telefonia mobile. 3) Disponibile per parcheggi con idonea infrastruttura tecnica. Il sistema non fornisce informazioni riguardo l'altezza massima consentita per l'accesso ai parcheggi.

Car-Net Guide & Inform.^{.2)}

Se il tuo veicolo dispone di Car-Net “**Guide & Inform**”, ampliando il sistema di navigazione (disponibile a richiesta) con i servizi d'informazione aggiornati online in tempo reale, potrai godere di un comfort ancora maggiore durante la marcia. Con le informazioni sul traffico aggiornate in tempo reale, puoi per esempio evitare una coda improvvisa. Oppure puoi fare rifornimento nella stazione di servizio più conveniente. E parcheggiare senza estenuanti ricerche di un posto libero. Con Car-Net “**Guide & Inform**” puoi raggiungere la tua destinazione sempre nel modo più rapido e rilassante.

Informazioni sul Traffico Online. Notizie.

 Risparmia tempo e stress, con le informazioni sulle condizioni del traffico in tempo reale, grazie alle quali puoi per es. evitare una coda mediante l'adeguamento dinamico del percorso.

Distributori.

 Richiama la visualizzazione dei distributori che offrono i prezzi del carburante più convenienti nelle tue vicinanze. Il tipo di carburante del tuo veicolo viene automaticamente riconosciuto.

Parcheggi.

 Risparmia tempo con la ricerca dei parcheggi ottimizzata e visualizza le possibilità di parcheggio con prezzi e orari di apertura.³⁾

Meteo.

 Resta sempre informato sulle condizioni meteo e sulla loro evoluzione, anche con riferimento alla località di destinazione e all'ora di arrivo.

Ricerca online delle destinazioni speciali.

 Richiedi la trasmissione direttamente sul tuo display touchscreen delle più importanti informazioni, selezionate in modo individuale, su servizi riferiti ad una determinata località.

Maggiori informazioni su Car-Net sono riportate al sito www.volkswagen-veicolicommerciali-carnet.it

Notizie.

 Nel portale Clienti abbonati a categorie di notizie personali, per rimanere sempre aggiornato mediante newsfeed.

Importazione online delle destinazioni.

 Programma le tue destinazioni comodamente da casa tramite il portale Clienti e richiama poi i tuoi percorsi nel sistema di navigazione.

Le mie destinazioni speciali.

 Memorizza comodamente a casa tua, nel portale Clienti, gli elenchi delle tue destinazioni preferite e importali poi nel sistema di navigazione del veicolo.

Registrarsi è molto semplice:

- | | |
|--|--|
| 1. Nel portale Clienti Car-Net crea il tuo account personale. | 3. Riceverai un codice di registrazione (PIN). |
| 2. Inserisci il numero di identificazione - numero di telaio del veicolo (VIN). | 4. Inserisci il PIN nel sistema di navigazione del veicolo. |